

CH_VB 83.383 vom 24. Juni 1983

Bundesverwaltung, 1983-06-24, DE

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ch_vb_83.383

FR: CH_VB 83.383 du 24 juin 1983

IT: CH_VB 83.383 del 24 giugno 1983

Volltext

24. Juni 1983 N 996 Postulat der unabhängigen und evangelischen Fraktion ben müssen, als ihnen bei Inkrafttreten 1976 heute zuste- hen würden. Und dies, ganz abgesehen davon, dass die eidgenössischen Räte den Leistungsrahmen des neuen Gesetzes gegenüber dem ursprünglich gesetzten Rahmen, der als Abstimmungsunterlage vorhanden war, beträchtlich beschnitten haben. Die Ergänzungsleistungen erhalten deshalb die Aufgabe, die vom Bundesrat und vom Gesetzgeber geschmälernten Versprechungen zumindest teilweise auszugleichen. Eine massgebliche Erhöhung der Ergänzungsleistungen ist des- halb mehr als gerechtfertigt und würde gezielt vor allem jenen zugute kommen, die wegen fehlender zweiter oder dritter Säule dauernd von grosser Sorge bedrängt werden. Schriftliche Erklärung des Bundesrates Déclaration écrite du Conseil fédéral Der Bundesrat ist bereit, das Postulat entgegenzunehmen. Überwiesen - Transmis #ST# 83.383 Postulat Roy Invalidenversicherung. Gesetzesrevision Assurance-invalidité. Révision de la loi Wortlaut des Postulates vom 16. März 1983 Gestützt auf die parlamentarischen Vorstösse zur Revision des Invalidenversicherungsgesetzes wird der Bundesrat ersucht, die Einführung von Bestimmungen zu prüfen, die gewährleisten, dass Invalide, die geistig gesund geblieben sind, die notwendigen Mittel für eine Schul- und Berufsbil- dung erhalten, die dem Grundsatz der Chancengleichheit gerecht wird. Wir schlagen insbesondere vor, Video- und Robotergeräte als Hilfsmittel anzuerkennen. Texte du postulat du 16 mars 1983 Nous fondant sur les interventions parlementaires visant à la réforme de la loi sur l'assurance-invalidité, nous prions le Conseil fédéral d'envisager l'introduction de normes sus- ceptibles d'assurer aux handicapés, dont le capital intellec- tuel est intact, les moyens permettant d'acquérir une forma- tion scolaire et professionnelle respectueuse du principe de l'égalité des chances. Nous suggérons que soient notamment retenues Iss tech- niques vidéos et les robotiques de substitution. Mitunterzeichner - Cosignataires: Baechtold, Biderbost, Bonnard, Brélaz, Carobbio, de Chastonay, Christiriat, Cre- voisier, Dafflon, Darbellay, Deneys, Dirren, Gerwig, Gloor, Humbel, Jaggi, Jelmini, Lang, Lcetscher, Longet, Magnin, Meizoz, Müller-Berne, Petitpierre, Pini, Riesen-F:ribourg, Ruffy, Tochon, Vannay, Wilhelm (30) Schriftliche Begründung - Développement par écrit Le trafic automobile, en constante augmentation, a fait grimper tragiquement la statistique des handicapés vic- times de la route. Beaucoup d'entre eux, mutilés plus ou moins gravement, ont conservé intacts leurs facul'lés intel- lectuelles. La loi en révision devrait mieux tenir compte de cette caté- gorie de handicapés en prenant en charge des moyens de formation qui ne sont pas admissibles dans le cadre de la législation actuelle. Donner à ces handicapés le moyen de cultiver leur intelli- gence en leur offrant la perspective de chances égales est un problème de morale publique qui engage par consé- quent la responsabilité de l'Etat. Nous sommes d'avis que les robotiques de substitution, d'ores et déjà utilisées, aux Etats-Unis notamment, offriraient la possibilité de pallier - en partie du moins - les carences des organes défaillants. Ces techniques pourraient être heureusement complétés par les

moyens vidéos, actuellement disponibles. Schriftliche Erklärung des Bundesrates
Déclaration écrite du Conseil fédéral Le Conseil fédéral est prêt à accepter le postulat.
Überwiesen - Transmis #ST# 83.416 Postulat der unabhängigen und evangelischen Fraktion
Soziale Sicherheit. Perspektiven Groupe indépendant et évangélique Sécurité sociale.
Perspectives Wortlaut des Postulates vom 18. März 1983 Der vom Bundesamt für
Sozialversicherung Ende 1982 her- ausgegebene «Bericht über versicherungstechnische,
finanzielle und volkswirtschaftliche Aspekte der Sozialen Sicherheit in der Schweiz» geht
auf die wesentlichen Fra- gen, die sich heute übrigens in allen Industrieländern ange- sichts
der mittel- und längerfristig ungünstigeren demogra- phischen und wirtschaftlichen
Aussichten aufdrängen, nicht ein. Er ist deshalb weder in der Lage, die aktuellen Problem-
kreise und Tendenzen der Sozialversicherung darzulegen, noch Perspektiven für die
zukünftige Politik der Sozialen Sicherheit aufzuzeigen. Falls Korrekturen nötig werden,
sollten sie heute schon eingeleitet werden, damit sie in klei- neren Schritten ohne störende
abrupte Änderungen und unter Wahrung des Besitzstandes erfolgen können. Des- halb wird
der Bundesrat gebeten, zum erwähnten Bericht Stellung zu nehmen. Texte du postulat du 18
mars 1983 Le «Rapport sur les aspects actuariels, financiers et écono- miques de la sécurité
sociale en Suisse», publié à la fin de 1982 par l'Office fédéral des assurances sociales
n'examine pas les questions essentielles qui se posent aujourd'hui - en Suisse comme dans
tous les pays industrialisés - à moyen et à long terme en raison des perspectives démo-
graphiques et économiques défavorables. C'est pourquoi ce document n'est ni en mesure
d'établir la liste des pro- blèmes et des tendances caractérisant aujourd'hui les assurances
sociales, de les analyser et de jeter des bases de décision, ni de dégager des vues
prospectives sur la politique de sécurité sociale. S'il se révélait nécessaire de corriger la
situation actuelle, il conviendrait d'y procéder dès aujourd'hui, de telle sorte que ces
corrections puissent être apportées par petites étapes sans provoquer de chan- gements
radicaux ni remettre en question l'acquis. Aussi le Conseil fédéral est-il prié d'exprimer son
avis sur le rapport précité. Schriftliche Begründung - Développement par écrit Angesichts
der in allen vergleichbaren Industrieländern für die Sozialversicherung wesentlich
schlechteren demogra- phischen Perspektiven sowie des Risikos einer ungünsti- gen
wirtschaftlichen Entwicklung erwarten wir vom Bundes- rat eine Stellungnahme zum
Bericht des Bundesamtes für Sozialversicherung «über versicherungstechnische, finan-
zielle und volkswirtschaftliche Aspekte der Sozialen Sicher- heit in der Schweiz». In
seinem Bericht dazu sollte der Bun- desrat konkret die folgenden Fragen, die auf einem von
der

Schweizerisches Bundesarchiv, Digitale Amtsdrukschriften Archives fédérales suisses,
Publications officielles numérisées Archivio federale svizzero, Pubblicazioni ufficiali
digitali Postulat Roy Invalidenversicherung. Gesetzesrevision Postulat Roy
Assurance-invalidité. Révision de la loi In Amtliches Bulletin der Bundesversammlung
Dans Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale In Bollettino ufficiale dell'Assemblea
federale Jahr 1983 Année Anno Band III Volume Volume Session Sommersession Session
Session d'été Sessione Sessione estiva Rat Nationalrat Conseil Conseil national Consiglio
Consiglio nazionale Sitzung 15 Séance Seduta Geschäftsnummer 83.383 Numéro d'objet
Numero dell'oggetto Datum 24.06.1983 - 08:00 Date Data Seite 996-996 Page Pagina Ref.
No 20 011 538 Dieses Dokument wurde digitalisiert durch den Dienst für das Amtliche
Bulletin der Bundesversammlung. Ce document a été numérisé par le Service du Bulletin
officiel de l'Assemblée fédérale. Questo documento è stato digitalizzato dal Servizio del
Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale.

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.